

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国人民财产保险股份有限公司

PICC PROPERTY AND CASUALTY COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號: 2328)

內幕消息

截至二零一七年九月三十日止九個月之未經審核財務報表

本公告乃中國人民財產保險股份有限公司（「本公司」）根據證券及期貨條例（香港法例第 571 章）第 XIVA 部之內幕消息條文（定義見上市規則）及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第 13.09(2)條而發出。

本公司於二零一六年發行了資本補充債券，根據有關監管規定，在資本補充債券存續期間，本公司應在中國貨幣網 www.chinamoney.com.cn 和中國債券信息網 www.chinabond.com.cn 公開披露本公司第一季度和第三季度的季度報告等。季度報告將披露本公司按照中國企業會計準則編制的截至二零一七年九月三十日止九個月之未經審核財務報表。

本公司資產負債表

於 2017 年 9 月 30 日

	人民幣千元 (未經審核)
貨幣資金	14,844,720
交易性金融資產	3,451,801
買入返售金融資產	19,141,299
應收利息	6,490,889
應收保費	29,946,385
應收分保賬款	25,234,270
應收分保未到期責任準備金	10,715,273
應收分保未決賠款準備金	20,186,249
定期存款	62,655,623
可供出售金融資產	138,524,694
持有至到期投資	41,908,157
歸入貸款及應收款項類的投資	71,027,742
長期股權投資	40,325,885

存出資本保證金	2,965,703
投資性房地產	5,061,980
固定資產	14,055,716
無形資產	4,329,446
遞延所得稅資產	12,040,683
其他資產	7,958,332
資產合計	530,864,847
賣出回購金融資產款	20,313,252
預收保費	12,497,437
應付手續費	7,444,037
應付分保賬款	25,410,889
應付職工薪酬	9,445,941
應交稅費	9,172,581
應付賠付款	1,842,393
應付保單紅利	63,463
保戶儲金及投資款	2,376,103
未到期責任準備金	128,608,013
未決賠款準備金	140,856,317
保費準備金	3,233,140
應付債券	23,224,417
遞延所得稅負債	4,618,623
其他負債	9,178,898
負債合計	398,285,504
股本	14,828,510
資本公積	18,985,549
其他綜合收益	11,229,700
盈餘公積	32,614,416
一般風險準備	9,337,630
大災風險利潤準備金	1,885,477
未分配利潤	43,698,061
股東權益合計	132,579,343
負債及股東權益合計	530,864,847

本公司利潤表

截至 2017 年 9 月 30 日止九個月

	人民幣千元 (未經審核)
營業收入	239,269,030
已賺保費	225,906,383
保險業務收入	262,265,216
其中：分保費收入	632,215
減：分出保費	22,325,861
提取未到期責任準備金	14,032,972
投資收益	12,690,916
公允價值變動損益	-19,900
匯兌損益	-354,402
其他業務收入	1,046,033
營業支出	216,613,778
賠付支出	139,028,685
減：攤回賠付支出	12,734,521
提取未決賠款準備金	14,113,858
減：攤回未決賠款準備金	-118,339
提取保費準備金	761,413
保單紅利支出	1,002
分保費用	178,285
稅金及附加	1,513,502
手續費支出	40,946,863
業務及管理費	39,140,725
減：攤回分保費用	7,282,934
其他業務成本	254,450
資產減值損失	574,111
營業利潤	22,655,252
加：營業外收入	240,584
減：營業外支出	118,305
利潤總額	22,777,531
減：所得稅費用	5,081,805
淨利潤	17,695,726

本公司現金流量表

截至 2017 年 9 月 30 日止九個月

	人民幣千元 (未經審核)
經營活動產生的現金流量	
收到原保險合同保費取得的現金	260,913,023
收到再保業務現金淨額	182,097
收到的其他與經營活動有關的現金	32,110,611
經營活動現金流入小計	293,205,731
支付原保險合同賠付款項的現金	-136,744,928
支付給職工以及為職工支付的現金	-21,093,866
支付手續費的現金	-40,035,055
支付的各項稅費	-28,574,706
保戶儲金及投資款淨減少額	-28,707
支付保單紅利的現金	-16
支付的其他與經營活動有關的現金	-55,532,138
經營活動現金流出小計	-282,009,416
經營活動產生的現金流量淨額	11,196,315
投資活動產生的現金流量	
收回投資所收到的現金	67,213,703
取得投資收益收到的現金	7,932,186
處置固定資產、無形資產和其他長期資產收到的現金	46,273
投資活動現金流入小計	75,192,162
投資支付的現金	-81,856,038
購建固定資產、無形資產和其他長期資產支付的現金	-862,444
支付的其他與投資活動有關的現金	-1,874,974
投資活動現金流出小計	-84,593,456
投資活動產生的現金流量淨額	-9,401,294
籌資活動產生的現金流量	
賣出回購金融資產款淨減少額	-778,593
分配股利所付的現金	-4,556,810
支付其他與籌資活動有關的現金	-37,676
籌資活動現金流出小計	-5,373,079
籌資活動產生的現金流量淨額	-5,373,079
匯率變動對現金及現金等價物的影響	-92,551
現金及現金等價物淨(減少)/增加額	-3,670,609

上述財務報表未經本公司審計師審核或審閱。股東及潛在投資者於買賣本公司證券時務必審慎行事。

承董事會命
董事會秘書
張孝禮

中國北京，二零一七年十月三十一日

於本公佈日，本公司董事長為吳焰先生（執行董事），副董事長為林智勇先生（執行董事），非執行董事為俞小平女士及李濤先生，雲珍先生及王德地先生為執行董事，獨立非執行董事為林漢川先生、盧重興先生、那國毅先生、馬遇生先生、初本德先生及曲曉輝女士。